



La Proposición 50: La política de represalias debilita la democracia

Ver EDITORIAL página 2

California's Proposition 50: Retaliation politics undermining democracy

See EDITORIAL page 2



El Reportero

El periódico bilingüe

GRATIS FREE

The Reporter The bilingual newspaper

San Francisco • Peninsula • East Bay • North Bay

www.elreporteroSF.com Vol. 35, Edition No. 29, October 17 - 24, 2025

Breves de América Latina

Latin briefs



México lidera exportación de vehículos eléctricos a EE.UU., superando Japón y Corea

—por la agencia de noticias El Reportero

México se ha convertido en el principal exportador de vehículos eléctricos a Estados Unidos, superando a gigantes automotrices como Japón y Corea del Sur, según el tercer Informe de Movilidad EvolvX México, realizado por Latam Mobility.

El informe, presentado esta semana, revela que México exportó unos 145,000 vehículos eléctricos (VE) a Estados Unidos el año pasado, principalmente modelos de General Motors, Ford, Stellantis y Toyota. La cifra representa un crecimiento del triple y

Ver BREVES LATINOS página 3

Mexico leads electric vehicle exports to the U.S., surpassing Japan and Korea

—by the El Reportero's wire services

Mexico has become the leading exporter of electric vehicles to the United States, surpassing automotive giants such as Japan and South Korea, according to the third EvolvX Mexico Mobility Report conducted by Latam Mobility.

The report, presented this week, reveals that Mexico exported some 145,000 electric vehicles (EVs) to the U.S. last year, mainly models by General Motors, Ford, Stellantis and Toyota. The figure represents three-fold growth and exceeds the number of units exported by traditional auto export leaders Japan and South Korea, at 135,000 each.

In addition to increasing its export capacity, Mexico doubled

See LATIN BRIEFS page 6

Por primera vez, un condado de California destituye a su alguacil por acusaciones de mala conducta

—por Nigel Duara

Por primera vez en la historia de California, un alguacil de condado ha sido destituido de su cargo.

La Junta de Supervisores del Condado de San Mateo votó por unanimidad para remover de su puesto a la alguacil Christina Corpus, casi un año después de que un informe condenatorio de un juez retirado del condado concluyera

que probablemente había violado la política del condado sobre nepotismo y relaciones conflictivas.

Removerla no fue tan simple como despedir a alguien. Fue necesario un plebiscito en el Condado de San Mateo que pidió a los votantes decidir si enmendaban la carta orgánica del condado para otorgar a la junta ese poder.

Ver CALIFORNIA página 3

For the first time, a California county removed its sheriff over misconduct allegations

—by Nigel Duara

For the first time in California history, a county sheriff has been removed from office.

The San Mateo County Board of Supervisors voted unanimously to remove Sheriff Christina Corpus

from office today, nearly a year after a damning report from a retired county judge found that she likely violated the county's policy on nepotism and conflicting relationships.

Removing her wasn't as simple as firing someone. It took a successful

San Mateo County ballot measure that asked voters to choose whether to amend the county charter to grant the board that power.

"Today is the end of a tragic, destructive and grossly expensive chapter in San Mateo County history," said Supervisor Jackie Speier, a former member of Congress. "I had high hopes for Sheriff Corpus. I voted for her, I held a town hall with her on crime prevention. She had great ideas to modernize the office.

"So it's tragic to see her time as sheriff come down to this."

Corpus still has 14 days to appeal her removal. San Mateo County Attorney John Nibbelin said the county's undersheriff will serve as sheriff.

Corpus, appearing in a blue suit at the board meeting, argued adamantly against her removal. She said she was elected as a reformer, and the changes she tried to push through the sheriff's office were met with first resistance, then outright hostility, when the old guard in power in San Mateo County began working to undermine her.

"I have sacrificed my peace, my marriage, for this job," Corpus said. "If I lose my position today, I will walk out with my head held very high. I never bowed to intimidation.

"You may remove me from office but you will not erase the truth."

Corpus' legal team, which now includes a one-time member of President Barack Obama's cabinet, made a half-hour presentation arguing against the legality of her removal.

"Culture change is hard," said Tom Pérez, who was labor secretary under Obama and former chair of the Democratic National

See CALIFORNIA page 3



Photo by Ray Chavez, Bay Area News Group.

Los pasajeros observan cómo un tren BART no se detiene en la estación Rockridge BART debido a un cierre generalizado que afectó a todas las estaciones BART, en Oakland el 9 de marzo de 2025. Commuters watch as a BART train fails to stop at the Rockridge BART Station due to a widespread closure affecting all BART stations, in Oakland on March 9, 2025.

CA reforma la zonificación para impulsar la vivienda cerca del tránsito

—by Ben Christopher CalMatters

El gobernador Gavin Newsom ha promulgado la Ley del Senado 79 (SB 79), una legislación histórica que anulará las normas de zonificación locales para permitir la construcción de edificios de apartamentos de altura media cerca de las principales paradas de transporte público en las áreas metropolitanas más pobladas de California.

Después de semanas de anticipación tras su ajustada aprobación en la Legislatura, la firma de Newsom consolida uno de los cambios más significativos en las normas de zonificación a nivel estatal en la historia moderna de California.

Impacto y alcance de la nueva ley

SB 79 permite a los desarrolladores de vivienda construir edificios de apar-

Ver REFORMA página 3

California overhauls zoning to boost housing near transit

—by Ben Christopher CalMatters

Governor Gavin Newsom has signed Senate Bill 79 (SB 79) into law, a landmark piece of legislation that will override local zoning rules to allow for the construction of mid-rise apartment buildings near major public transit stops in California's most populous metro areas. After weeks of anticipation following its narrow passage in the Legislature, Newsom's signature cements one of the

most significant changes to statewide zoning rules in modern California history.

The new law's impact and scope

SB 79 allows housing developers to build higher-density apartment buildings within a half-mile radius of major transit hubs like rail, subway, and bus rapid transit stops. This "upzoning" policy will permit buildings immediately surrounding these transit hubs to reach up to nine stories, while

See OVERHAULS page 7

Tu defensa invernal comienza con una buena nutrición: Cómo la dieta apoya la inmunidad

—por Patrick Lewis

Con la llegada de la temporada de resfriados y gripe, muchas personas recurren a tabletas de vitamina C, bebidas de miel con limón o remedios de jengibre para "reforzar" la inmunidad. Los expertos advierten que no existe un alimento o suplemento mágico; lo que realmente importa es una dieta equilibrada y hábitos saludables.

Un sistema inmunológico fuerte depende de diversos nutrientes, incluyendo vitaminas C, D, A y minerales como



zinc, hierro, magnesio y selenio. Alrededor del 70 % de las defensas inmunitarias se encuentran en el intestino, por lo que su salud es fundamental.

Alimentos fermentados como yogur, kéfir y kimchi ayudan a mantener un microbioma equilibrado.

Ver SALUD página 6

Your winter defense starts with proper nutrition: How diet supports immunity

—by the El Reportero's staff

As cold and flu season approaches, many people turn to vitamin C tablets, honey-lemon drinks, or ginger remedies to "boost" immunity. Experts warn there's no magic food or pill—what truly matters is a balanced diet and healthy lifestyle.

A strong immune system relies on a variety of nutrients, including vitamins C, D, A, and minerals such as zinc, iron, magnesium, and selenium. About 70 per-

cent of immune defenses are in the gut, making gut health essential. Fermented foods like yogurt, kefir, and kimchi help maintain a balanced microbiome.

Vitamin C may not prevent colds in healthy people but can reduce their duration and severity. Other rich sources include kiwis, berries, red peppers, leafy greens, and 100 percent orange juice. Vitamin A supports mucosal barriers,

See HEALTH page 6



Editorial & Comentarios

Editorial & Commentaries



FROM THE EDITOR

Marvin Ramírez

La Proposición 50: La política de represalias debilita la democracia

por el equipo de *El Reportero*

Una batalla por el poder disfrazada de justicia

Una vez más, los votantes de California deberán decidir si preservan la integridad de su sistema electoral o si se suman a una guerra política disfrazada de “equidad.” La Proposición 50, que se someterá a votación el 4 de noviembre, propone que el estado redibuje temporalmente sus distritos congresionales como respuesta a los mapas partidistas aprobados recientemente en Texas y otros estados gobernados por republicanos.

El gobernador Gavin Newsom y los líderes demócratas aseguran que la medida es necesaria para “nivelar el campo de juego”. Sin embargo, en realidad, la Proposición 50 amenaza con socavar la reputación de California como modelo nacional de independencia electoral.

La comisión que puso primero a los votantes

En 2008, los californianos aprobaron abrumadoramente la *Ley de Votantes Primero*, que creó la *Comisión Ciudadana de Redistribución de Distritos de California*. Por primera vez, ciudadanos comunes —no políticos— tuvieron la autoridad de trazar los mapas electorales que determinan la representación legislativa y congresional.

El trabajo de la comisión, realizado con transparencia y participación pública, se convirtió en un ejemplo nacional de equidad. Demostró que cuando los ciudadanos, y no los partidos, diseñan los límites políticos, los votantes recuperan la confianza en la democracia.

Lo que la Proposición 50 pondría en riesgo
Si se aprueba, la Proposición 50 permitiría que el gobernador y los

legisladores estatales redibujen las líneas distritales a mitad de década. Sus defensores afirman que esto “restablecería el equilibrio” frente al “gerrymandering” republicano. Pero reintroducir el control político en el proceso sería regresar a los viejos abusos que los californianos rechazaron hace casi veinte años.

Una vez que los políticos recuperan ese poder, rara vez lo sueltan. La supuesta temporalidad de la medida es engañosa: sus efectos podrían extenderse durante tres ciclos electorales. El costo también sería alto: millones de dólares de los contribuyentes que podrían destinarse a vivienda, educación o salud pública.

Los votantes merecen integridad, no revancha
Responder a la manipulación política de otros estados con las mismas tácticas

Ver EDITORIAL página 7

California's Proposition 50: Retaliation politics undermining democracy

—by the *El Reportero* staff

A battle over power disguised as fairness

Once again, California voters are being asked to decide whether to preserve the integrity of their electoral system or to enter a political tit-for-tat disguised as “fairness.” Proposition 50, on the November 4 ballot, proposes that the state temporarily redraw its congressional districts in response to partisan maps recently approved in Texas and other Republican-led states.

Governor Gavin Newsom and Democratic leaders argue that the measure is necessary to “level the playing field.” But in reality, Proposition 50 risks undermining California’s long-standing reputation as a model of electoral independence.

The commission that put voters first

In 2008, Californians overwhelmingly approved the *Voters First Act*, which created the *California Citizens Redistricting Commission*. For the first time in state history, everyday residents — not politicians — were given the power to draw the electoral maps that



Asistentes a una manifestación sobre la redistribución de distritos en el Centro para la Democracia del Museo Nacional Japonés Americano en Los Ángeles el 14 de agosto de 2025.

Attendees at a rally about redistricting at the Democracy Center of the Japanese American National Museum in Los Angeles on Aug. 14, 2025. Photo by Ted Soqui for *CalMatters*

define congressional and legislative representation.

The commission’s work, carried out transparently and open to public comment, became a national model for fair representation. It proved that when citizens, not party operatives, shape the political boundaries, voters regain trust in the democratic process.

What Proposition 50 would undo
If passed, Proposition 50 would allow the gov-

ernor and state legislators to redraw congressional lines midway through the decade. Supporters claim this would “restore balance” after Republican-led redistricting in other states. Yet, by reintroducing political control into the process, California would risk returning to the old era of gerrymandering — the very abuse voters rejected nearly two decades ago.

See EDITORIAL page 6

La tubería ineludible: Por qué las redes sociales siguen siendo una ruta directa a la pornografía para niños

—por Jonathon Van Maren

La velocidad impactante con la que las cuentas de redes sociales de los niños son canalizadas hacia contenido explícito no es una revelación nueva, sino una confirmación cruda de un fallo crítico y continuo. El reciente informe de Global Witness, que descubrió que el algoritmo de TikTok dirigió cuentas de prueba configuradas como niños de 13 años a pornografía *hardcore* con solo unos pocos clics, subraya una realidad inquietante: las plataformas de redes sociales son ahora la tubería principal y más eficiente para la adicción a la pornografía tanto para niños como para adultos jóvenes. Esta es una vulnerabilidad algorítmica deliberada que los padres ya no pueden permitirse ignorar.

Global Witness, una organización de campaña centrada en el impacto de las *Big Tech* en los derechos humanos, realizó pruebas tanto antes como después de la implementación de la Ley de Seguridad en Línea del Reino Unido (*Online Safety Act*). Los resultados fueron inmediatos y alarmantes. Los investigadores crearon cuentas falsas utilizando la

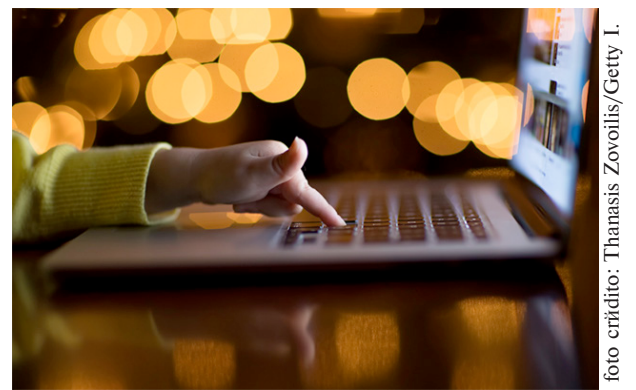


foto crédito: Thanasis Zovolis/Getty I.

fecha de nacimiento de un niño de 13 años y activaron el “modo restringido” de TikTok. A pesar de esta función de seguridad, el algoritmo de la aplicación comenzó inmediatamente a sugerir términos de búsqueda sexualmente cargados y explícitos. La función “puede que te guste” para estas cuentas infantiles rápidamente mostró contenido descrito como “atendidos muy, muy atrevidos” y “chicas muy atrevidas.”

La escalada algorítmica y sus consecuencias

El peligro crítico reside no solo en la exposición inicial, sino en la rápida escalada algorítmica del contenido. La investigación de Global Witness encontró que, con solo unos

pocos clics más, el material explícito avanzaba de pornografía “*softcore*” a pornografía *hardcore* que mostraba “sexo con penetración.” El material a menudo estaba hábilmente disfrazado para **evadir la moderación**, oculto dentro de imágenes o videos inofensivos. Para una cuenta de prueba, acceder al contenido tomó solo dos clics después de iniciar sesión: un clic en la barra de búsqueda y luego uno en el término de búsqueda sugerido.

Aún más inquietante, el informe señaló que dos de los videos parecían presentar a menores, material que fue marcado inmediatamente a la Fundación de

Ver COLUMNA página 6

The unavoidable pipeline: Why social media remains a direct route to pornography for children

—by the *El Reportero*’s staff
With reports by Jonathon Van Maren

The shocking speed with which children’s social media accounts are being funneled toward explicit content is not a new revelation, but a stark confirmation of a critical, ongoing failure. The recent report by Global Witness, which found that TikTok’s algorithm directed test accounts set up as 13-year-olds to hardcore pornography in just a few clicks, underscores a disturbing reality: social media platforms are now the primary and most efficient pipeline to porn addiction for both children and young adults. This is a deliberate, algorithmic vulnerability that parents can no longer afford to ignore.

Global Witness, an organization focused on the impact of Big Tech on human rights, conducted tests both before and after the implementation of the U.K.’s Online Safety Act. The results were immediate and alarming. Researchers created fake accounts using a 13-year-old’s birth date and activated TikTok’s “restricted mode.” Despite this safety feature, the app’s

algorithm immediately began suggesting sexually charged and explicit search terms. The “you may like” feature for these children’s accounts quickly surfaced content described as “very rude skimpy outfits” and “very rude babes.”

The algorithmic escalation and its consequences

The critical danger lies not just in the initial exposure but in the rapid, algorithmic escalation of content. The Global Witness investigation found that with just a few more clicks, the explicit material advanced from “softcore” to hardcore pornography depicting “penetrative sex.” The material was often cleverly disguised to evade moderation, hidden within innocuous pictures or videos. For one test account, accessing the content took only two clicks after logging on: one click on the search bar and then one on the suggested search term.

Even more disturbingly, the report noted that two of the videos appeared to feature minors, which were immediately flagged to the Internet Watch Foundation as potentially criminal online child sexual abuse material. While Ofcom,

the U.K. communications regulator, has launched an investigation into potential breaches of the Online Services Act following the report, legislative action is often too slow to keep pace with algorithmic design.

My own observations align with these findings. When a new social media account is set up with no search history, highly sexual content is recommended almost instantly. The algorithms are designed to detect even a fraction of a second’s pause while scrolling past a sexually suggestive image. That pause is interpreted as engagement, triggering a conveyor belt of increasingly explicit sexual imagery into the feed. This mechanism is a direct cause of addiction and relapse; young men who successfully quit pornography have told me that simply opening Instagram caused relapses.

Parental abdication and the path forward

The problem extends beyond TikTok. Snapchat is a notorious offender, easily providing access to pornography within five clicks without ever leaving the

See COLUMN page 6

El Periódico bilingüe Since 1991
El Reportero
The Reporter The bilingual newspaper

EDITOR IN CHIEF & PUBLISHER

Lic. Marvin Ramírez
Maynard Institute for Journalism Education Fellow

EMERITUS ADVISOR

Lic. José Santos Ramírez Calero
12/24/16 to 6/12/04

Reporter
XOCHITL TC
ZURELLYS
VILLEGAS

Calendar Editor
MAGDY ZARA

Photographer
STAFF

Translations
STAFF

Advertising Sales
STAFF

Accounting
MEL LEE

Distribution
JUANA
RAMIREZ

Graphic Design
KATTY
ARANGUA

El propósito de El Reportero es informar sobre lo que afecta a los latinos en los Estados Unidos. También contiene artículos políticos y de interés general sobre cultura y eventos sociales. Lo que se publica en *El Reportero* no necesariamente refleja el punto de vista y la línea ideológica del periódico. El personal que labora en el periódico es voluntario, siendo la mayoría estudiantes de colegio con deseos de aprender periodismo o asuntos relacionados. Para más información, enviar artículos, ideas, anunciar sus eventos o negocio en El Reportero, puede contactarnos.

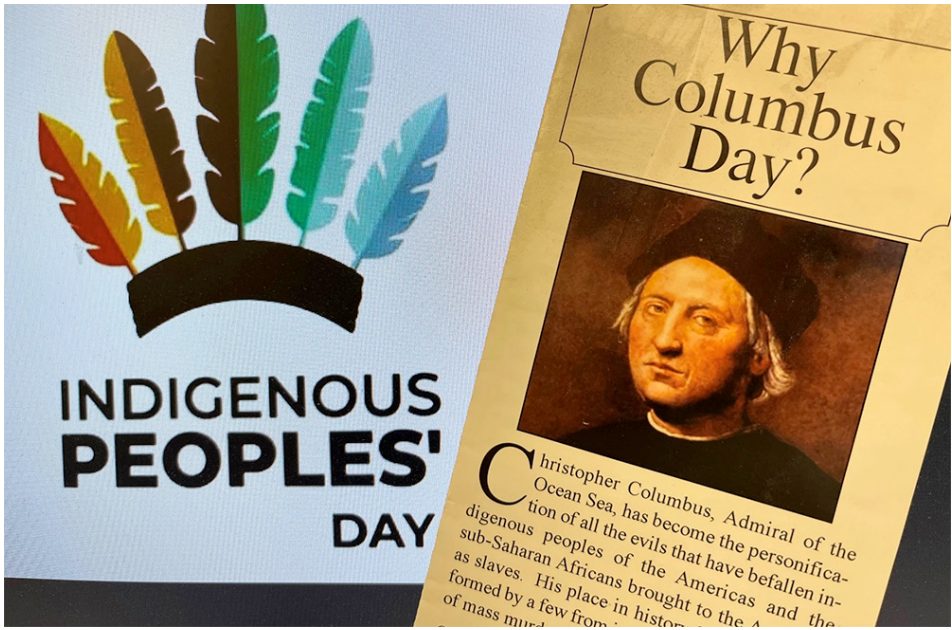
415-648-37 11 Lreportero@aol.com

Horas de oficina L-V: 10:00 am a 5:00 pm
Office hours Mon-Fri: 10:00 am to 5:00 pm

2601, Mission Street, Suite 105,
San Francisco, California [94110].

www.elreporteroSF.com

Member of the National Association of Hispanic Journalists and National Association of Hispanic Publications



Comunidades locales conmemoran el Día de Colón y el Día de los Pueblos Indígenas

por el equipo de El Reportero

El pasado fin de semana, comunidades de la región observaron el 12 de octubre, una fecha tradicionalmente asociada con Cristóbal Colón, mientras que otras celebraron el Día de los Pueblos Indígenas, reflejando la creciente conversación nacional sobre historia, cultura e inclusión.

En muchos vecindarios, los eventos tradicionales del Día de Colón incluyeron desfiles, ceremonias de izamiento de bandera y exhibiciones educativas centradas en el viaje de Colón en 1492 y su papel en la historia temprana de las Américas. Funcionarios locales y líderes comunitarios participaron en la celebración de las contribuciones de las comunidades italoamericanas, un enfoque central de la festividad desde su establecimiento a principios del siglo XX.

Al mismo tiempo, varias organizaciones locales y grupos indígenas organizaron eventos alternativos para reconocer el Día de los Pueblos Indígenas. Estas celebraciones enfatizaron la resiliencia, cultura e historia de las comunidades nativas, destacando siglos de tradiciones y contribuciones que

a menudo se pasan por alto en las narrativas históricas convencionales. Las actividades incluyeron sesiones de narración de historias, exhibiciones de arte, presentaciones musicales y foros comunitarios sobre el impacto de la colonización en los pueblos indígenas.

Las conmemoraciones duales reflejan las perspectivas cambiantes sobre la historia y la memoria pública. Durante décadas, el Día de Colón se celebró ampliamente en Estados Unidos, pero en los últimos años la festividad ha generado controversia, con críticos señalando las consecuencias dañinas de la colonización europea sobre las poblaciones indígenas. Los defensores del Día de los Pueblos Indígenas argumentan que reconocer la historia y cultura nativa fomenta un mayor entendimiento, respeto e inclusión.

En el parque del centro de la ciudad, los organizadores de ambas celebraciones trabajaron para mantener una convivencia pacífica. Representantes de asociaciones italoamericanas y grupos indígenas locales intercambiaron saludos y compartieron información sobre

sus respectivos eventos, demostrando un esfuerzo comunitario por honrar diversas historias. “Es importante que nuestra ciudad reconozca todas las voces”, dijo Maria Hernández, enlace comunitaria. “Podemos honrar nuestra herencia mientras aprendemos del pasado y apoyamos a nuestros vecinos indígenas.”

Para muchos residentes, el día ofreció una oportunidad de reflexión y educación. Familias asistieron a talleres, visitaron exhibiciones y participaron en discusiones sobre historia, cultura e identidad. Las escuelas locales incorporaron lecciones sobre la historia de Colón y de los pueblos indígenas, alentando a los estudiantes a explorar múltiples perspectivas y comprender la complejidad del pasado de Estados Unidos.

A medida que las comunidades continúan debatiendo el significado y la relevancia de estas conmemoraciones, el 12 de octubre de este año destacó tanto el recuerdo como la reevaluación: un momento para celebrar el orgullo cultural mientras se promueve la conciencia, el respeto y el diálogo. *-Con otros reportes.*

“That was not her doing,” Lemus-Tapia said, before addressing Corpus directly. “Stop fighting this. Restore trust, dignity and integrity to this department.”

CALIFORNIA de la página 1

“Hoy es el final de un capítulo trágico, destructivo y tremendamente costoso en la historia del Condado de San Mateo”, dijo la supervisora Jackie Speier, exmiembro del Congreso. “Tenía grandes esperanzas en la alguacil Corpus. Voté por ella, organicé con ella un foro comunitario sobre prevención del crimen. Tenía grandes ideas para modernizar la oficina.”

“Así que es trágico ver que su tiempo como alguacil termine de esta manera”. Corpus aún tiene 14 días para apelar su destitución. El abogado del condado, John Nibbelin, dijo que el jefe del condado asumirá como alguacil.

Corpus, vestida con un traje azul en la reunión de la junta, argumentó con firmeza en contra de su destitución. Afirmó que fue elegida como una reformadora, y que los cambios que

Ver CALIFORNIA página 7



Breves locales & Estatales

Local & State briefs

Local communities mark Columbus Day and Indigenous Peoples’ Day

—by Marvin Ramírez

This past weekend, communities across the region observed October 12th, a date long associated with Christopher Columbus, while others celebrated Indigenous Peoples’ Day, reflecting the growing national conversation about history, culture, and inclusion.

In many neighborhoods, traditional Columbus Day events included parades, flag-raising ceremonies, and educational exhibits focused on Columbus’s 1492 voyage and his role in the early history of the Americas. Local officials and community leaders participated in honoring the contributions of Italian-American communities, a central focus of the holiday since its establishment in the early 20th century.

At the same time, a number of local organizations and Indigenous groups hosted alternative events to recognize Indigenous Peoples’ Day. These celebrations emphasized the resilience, culture, and history of Native commu-

nities, highlighting centuries of traditions and contributions that are often overlooked in mainstream historical narratives. Activities included storytelling sessions, art displays, musical performances, and community forums addressing the impact of colonization on Indigenous peoples.

The dual observances reflect the evolving perspectives on history and public memory. For decades, Columbus Day was celebrated widely across the United States, but in recent years, the holiday has become controversial, with critics pointing to the harmful consequences of European colonization on Indigenous populations. Advocates for Indigenous Peoples’ Day argue that acknowledging Native history and culture fosters greater understanding, respect, and inclusivity.

In the city’s downtown park, organizers of both celebrations worked to maintain a peaceful co-existence. Representatives from Italian-American associations and local Native groups exchanged greet-

ings and shared information about their respective events, demonstrating a community effort to honor diverse histories. “It’s important for our city to recognize all voices,” said Maria Hernandez, a community liaison. “We can honor our heritage while also learning from the past and supporting our Indigenous neighbors.”

For many residents, the day offered an opportunity for reflection and education. Families attended workshops, visited exhibits, and participated in discussions on history, culture, and identity. Local schools incorporated lessons on both Columbus and Indigenous histories, encouraging students to explore multiple perspectives and understand the complexity of America’s past.

As communities continue to debate the meaning and relevance of these observances, October 12th this year highlighted both remembrance and re-evaluation—a moment to celebrate cultural pride while promoting awareness, respect, and dialogue. *- With other reports.*

BREVES LATNOS de la página 1

supera el número de unidades exportadas por los líderes tradicionales de exportación de automóviles, Japón y Corea del Sur, con 135,000 cada uno.

Además de aumentar su capacidad exportadora, México duplicó su producción en 2024, alcanzando las 220,000 unidades.

Y parece encaminarse a superar esa cifra este año. Datos del Instituto Nacional de Geografía y Estadística (INEGI) revelan que la producción mexicana de vehículos eléctricos e híbridos alcanzó las 214,203 unidades hasta septiembre, lo que representa un aumento del 39.3% en comparación con el mismo periodo de 2024.

“Este cambio confirma el papel estratégico de México como actor clave en la cadena de suministro de movilidad limpia

en América del Norte, respaldado por su competitiva base manufacturera, su capital humano y la expansión de su red de infraestructura de carga”, afirmó Rebeca González, cofundadora de Latam Mobility.

González añadió que la inversión internacional en plantas mexicanas de manufactura avanzada y la fortaleza de la industria automotriz nacional fueron factores clave para su crecimiento.

El informe de EvolvX indica que México tiene una de las tasas más altas de vehículos eléctricos por punto de carga público del mundo, con 40 unidades por cargador. Esta tasa refleja un ritmo acelerado de adopción de vehículos eléctricos, pero también demuestra la urgente necesidad de ampliar la red de carga.

“México enfrenta desafíos similares a los de Australia o Nueva Ze-

landa, característicos de mercados en transición de un crecimiento moderado a una expansión masiva”, explicó González. El reto y la oportunidad para el país será alinear su liderazgo en manufactura con una infraestructura de carga que esté a la altura de su potencial en movilidad sostenible.

Además, el informe reveló que en México, ocho de cada 100 autobuses vendidos en 2024 fueron eléctricos, en comparación con poco más del 1% en 2023.

En general, la industria automotriz mexicana representa uno de los pilares del comercio bilateral con EE. UU., con exportaciones anuales que superan los 78.500 millones de dólares y una participación de casi el 40% en las importaciones totales de automóviles estadounidenses.

Con informes de Mexico Industry y El Economista.

REFORMAS de la página 1

tamentos de mayor densidad dentro de un radio de media milla de los principales centros de tránsito (como trenes, metros y paradas de autobuses de tránsito rápido). Esta política de “aumento de zonificación” permitirá que los edificios inmediatamente adyacentes a estos centros alcancen hasta nueve pisos, mientras que los que estén más lejos podrán llegar a un máximo de unos cuatro pisos.

El objetivo principal es doble: aliviar la grave escasez de viviendas y la crisis de asequibilidad del estado aumentando la construcción, y al mismo tiempo, dirigir a más residentes hacia los sistemas de transporte público.

La ley se limita a ocho condados altamente urbanizados: Los Ángeles, San Diego, Orange, Santa Clara, Alameda, Sacramento, San Francisco y San Mateo. También se aplica solo a

paradas de transporte seleccionadas, incluidas las rutas de tren, metro, tren ligero y autobuses de alta frecuencia con carriles designados.

Para abordar algunas preocupaciones, la versión final del proyecto de ley incluye varias estipulaciones:

- Requiere que una parte de las unidades construidas se reserven a alquileres por debajo del precio de mercado.
- Otorga a los gobiernos locales medios alternativos para cumplir con sus propios programas locales.
- Entra en vigor en un calendario diferido en ciertos vecindarios de bajos ingresos.

Victoria para el movimiento “YIMBY”

La firma de SB 79 marca una gran victoria para el movimiento “Sí En Mi Patio Trasero” (YIMBY), que aboga por construir más viviendas. El proyecto de ley, del senador de San Francisco Scott Wiener,

fue su cuarto intento de aprobar esta política, con el firme apoyo de grupos como California YIMBY.

En su declaración, el gobernador Newsom enfatizó la necesidad de comunidades modernas y conectadas. Matthew Lewis, portavoz de California YIMBY, calificó la ley como la “legislación de vivienda más transformadora” jamás promulgada. El senador Wiener declaró que la ley “deshace décadas de políticas excesivamente restrictivas” que han disparado los costos de la vivienda.

Oposición local y perspectiva futura

La ley ha enfrentado una fuerte oposición de muchos gobiernos locales y grupos vecinales, particularmente en el sur de California. Críticos, incluida la alcaldesa de Los Ángeles, Karen Bass, argumentan que SB 79 “socavará el con-

Ver REFORMAS página 7

CALIFORNIA from page 1

Committee. “From Day One, there were folks who didn’t want her to succeed.”

The county of San Mateo, one of the wealthiest in the country, has been paying Corpus’ legal bills. If she is removed in two weeks, she will be responsible for her legal costs from that point.

Last week, retired Superior Court Judge James Emerson found cause to remove Corpus after a two-week trial that included a cascade of allegations portraying a chaotic picture of her two-plus years in office.

Emerson found that Corpus had “a close personal relationship outside the boundaries of a professional working relationship” with a subordinate, unlawfully ordered the arrest of the president of the sheriff’s deputies’ union and retaliated against a captain who refused to conduct the union president’s arrest because he believed it violated state law.

If Corpus is not removed, she will return to a unique six-year term afforded to elected members of law enforcement in 2022 when the state moved county sheriff and district attorney races to the presidential election year calendar.



Arte & Entretenimiento

Arts & Entertainment



El acogedor espacio de “Tiny Desk” de NPR ha acogido a algunos de los cantautores más talentosos del mundo, y ahora Macario Martínez es uno de ellos. NPR’s cozy “Tiny Desk” space has hosted some of the world’s most talented singer-songwriters, and now Macario Martínez is one of them. (YouTube).

Macario Martínez, ex barrendero de CDMX, deslumbra en el ‘Tiny Desk Concert’ de NPR

por el equipo de *El Reportero*

Un ex barrendero de la Ciudad de México que se volvió viral hace ocho meses gracias a su música sencilla y emotiva dio un nuevo paso en su carrera: su presentación en la reconocida serie “Tiny Desk Concert” de NPR. Macario Martínez tenía 23 años cuando grabó en febrero un video casero, todavía con su uniforme de trabajo tras su turno en el área de saneamiento capitalina. El tema “*Sueña Lindo, Corazón*” conmovió a miles en redes sociales, y su mensaje —“La vida exige mucho, y yo solo soy un barrendero que quiere que escuchen su música”— generó empatía en todo México. La canción

original, cuyo video fue eliminado de internet en gran parte, luego tuvo una versión oficial grabada en Veracruz, su estado natal. El viernes pasado, Martínez compartió escenario con una lista de estrellas que han pasado por “Tiny Desk” en los últimos 17 años, como Adele, Dua Lipa, Bad Bunny y Justin Bieber. También se unió a figuras mexicanas como Natalia Lafourcade, Silvana Estrada, Carín León y Grupo Frontera. La actuación de Martínez coincidió con el Mes de la Herencia Hispana en EE.UU. (15 de septiembre–15 de octubre), periodo en que NPR renombra la serie como “El Tiny”. Este año también participaron Gloria Estefan, Carlos Vives y Fito Páez.

El joven veracruzano, que dejó su antiguo trabajo para dedicarse a la música, presentó temas de su próximo álbum “*Si mañana ya no estoy*”, incluyendo “*Estrellas*”, “*Enhierrbado*” y “*Azul*”. Antes de cerrar, declaró: “Todos venimos de lugares remotos de México... Hoy la vida nos trajo aquí. Esta canción se llama ‘Azul’, y ¡que viva México!”. El concierto de 14 minutos puede verse en YouTube con subtítulos en inglés y se acerca al medio millón de vistas. Para Martínez, se trata de una confirmación de que su voz, nacida en la calle y pulida con esfuerzo, ahora resuena en un escenario mundial. — Con reportes de Infobae, N+ y NPR.

Macario Martínez, former CDMX street sweeper, shines at NPR’s ‘Tiny Desk Concert’

—by the *El Reportero’s* news services

A former street sweeper from Mexico City who went viral eight months ago thanks to his simple and heartfelt music has taken another step in his career: performing in NPR’s celebrated “Tiny Desk Concert” series. Macario Martínez was 23 years old when, in February, he recorded a home-made video still wearing his work uniform after finishing his sanitation shift. The song “*Sueña Lindo, Corazón*” moved thousands on social media, and his message —“Life demands a lot, and I’m just a street sweeper who wants you to hear his music”— sparked empathy across Mexico. The original video, which has since largely disappeared from the internet, was later replaced by an official version recorded in Veracruz, his home state. Last Friday, Martínez joined the ranks of major stars who have graced the “Tiny Desk” stage over the past 17 years, including Adele, Dua Lipa, Bad Bunny and Justin



Macario Martínez

Bieber. He also followed in the footsteps of fellow Mexican artists such as Natalia Lafourcade, Silvana Estrada, Carín León and Grupo Frontera. Martínez’s performance coincided with Hispanic Heritage Month in the United States, celebrated from September 15 to October 15. During this period, NPR rebrands the series as “El Tiny” and highlights Latin music. This year’s edition also featured Gloria Estefan, Carlos Vives, Fito Páez and others. The young Veracruz native, who left his former job to dedicate himself to music, debuted songs from his upcoming album “*Si mañana ya no estoy*” (“If

I’m Not Here Tomorrow”), including “*Estrellas*”, “*Enhierrbado*” and “*Azul*”. Before closing his set, he told the audience: “We all come from pretty remote places in Mexico... Each of us has been through a lot in life. And today, life’s path brought us here. This song is called ‘Azul’, and long live Mexico.” Martínez’s 14-minute concert can be watched on YouTube with English subtitles and is nearing half a million views. For Martínez, it marks the confirmation that his voice —born in the streets and refined through effort— now resonates on a global stage. — With reports from Infobae, N+ and NPR.



Calendario & Turismo

Calendar & Tourism



Lila Downs en concierto para conmemorar Día de los Muertos. Lila Downs in concert to commemorate Day of the Dead. (Cortesía: Milenio)

Pete Escovedo inicia Tour de despedida

—por Magdy Zara

Alameda es el lugar escogido para iniciar el tour de despedida del legendario artista del jazz latino Pete Escovedo, quien es conocido por sus vibrantes actuaciones y ritmos cautivadores. Escovedo ha desarrollado una rica carrera musical que combina a la perfección la salsa, el jazz y otras influencias. Pete Escovedo es un venerado percusionista y director de orquesta de jazz latino que ha tocado con leyendas y contemporáneos, como Santana y Prince. Es aclamado por sus electrizantes interpretaciones y su capacidad para cautivar al público con ritmos contagiosos. La velada musical comenzará con Joey T y Didier Bouvet y amigos, durante la presentación se podrán adquirir comidas y bebidas. La cita está pautada para este sábado 18 de octubre, en El Museo del Mar, el Aire y el Espacio, USS Hornet, ubicado en el 707 West Hornet Avenue, Alameda, a partir de las

7 P.M. Las entradas tienen un costo que oscila entre los \$70 – \$160.

SF conmemora Día de los Muertos

Como todos los años la conmemoración del Día de los Muertos, es una de las actividades culturales latinas más populares del Área de la Bahía. “Sabor on the Bay” trae su famoso evento de Halloween con temática Día de los Muertos, a San Francisco, por lo que la invitación es a unirse y disfrutar de una noche inolvidable donde reinará la Cumbia. El lugar contará con la temática del Día de los Muertos, que incluye desde Catrinas hasta Altares del Día de Muertos, tres salas de música (Cumbia en vivo, con la presentación de la Sonora Dinamita y mucho más), con capacidad para 500 personas quienes se esperan vayan vestidos con disfraces de Halloween. Esta fiesta latina se llevará a cabo en The Foundry, este sábado 18 de octubre, a partir de las 9 P.M., en

The Foundry, 1425 Folsom St, San Francisco. Los boletos tienen un costo de \$59 y están a la venta a través del <https://www.saboronthebay.com/sabor-on-the-bay-events/sf-dia-de-los-muertos/> Por su parte la cantante mexicanoamericana ganadora del Grammy y del Latin Grammy, Lila Downs celebra el Día de los Muertos en Berkeley. Downs quien es admirada por unir orgánicamente culturas, como el idioma y la música, llega con su voz impresionante y una visión multicultural basada en sus raíces indígenas mixtecas, para brindar una velada inolvidable. En esta oportunidad cuenta con el respaldo de una banda estelar, trae su poderosa voz y su vibrante presencia en el escenario a un conjunto festivo de canciones originales y tradicionales en español e inglés. La presentación es el próximo 25 de octubre de 2025, a partir de las 8 P.M., en Zellerbach Hall 101, Berkeley, a partir de las 8 P.M.

Pete Escovedo kicks off farewell tour



Pete Escovedo’s Farewell Tour. (Courtesy: Yoshis)

—by Magdy Zara

Alameda is the chosen venue for the farewell tour of legendary Latin jazz artist Pete Escovedo, known for his vibrant performances and captivating rhythms. Escovedo has developed a rich musical career that seamlessly blends salsa, jazz, and other influences. Pete Escovedo is a revered Latin jazz percussionist and bandleader who has played with legends

and contemporaries, such as Santana and Prince. He is acclaimed for his electrifying performances and ability to captivate audiences with infectious rhythms. The musical evening will begin with Joey T, Didier Bouvet, and friends. Food and beverages will be available for purchase during the performance. The event is scheduled for this Saturday, October 18, at the USS Hornet Sea, Air & Space Museum, located at 707 West Hornet Avenue, Alameda, beginning at 7 p.m. Tickets range from \$70–\$160.

SF Commemorates Day of the Dead

As every year, the Day of the Dead commemoration is one of the most popular Latin cultural activities in the Bay Area. “Sabor on the Bay” brings its famous Day of the Dead-themed Halloween event to San Francisco, inviting you to join and enjoy an unforgettable night where cumbia reigns supreme. The venue will feature a Day of the Dead theme, including everything from Catrinas to Day of the Dead Altares, three music venues

(live cumbia, a performance by Sonora Dinamita, and much more), with a capacity for 500 people who are expected to come dressed in Halloween costumes. This Latin party will take place at The Foundry this Saturday, October 18, starting at 9 p.m., at The Foundry, 1425 Folsom St, San Francisco. Tickets are \$59 and are available at <https://www.saboronthebay.com/sabor-on-the-bay-events/sf-dia-de-los-muertos/> Meanwhile, Grammy and Latin Grammy Award-winning Mexican-American singer Lila Downs celebrates the Day of the Dead in Berkeley. Downs, who is admired for seamlessly uniting cultures, such as language and music, brings her impressive voice and a multicultural vision based on her indigenous Mixtec roots to deliver an unforgettable evening. This time, she is backed by an all-star band and brings her powerful voice and vibrant stage presence to a festive set of original and traditional songs in Spanish and English. The performance is on October 25, 2025, at Zellerbach Hall 101, Berkeley, starting at 8 p.m.



- **DONALD TRUMP VIENE POR CALIFORNIA.**
- **AUMENTANDO LOS COSTOS.**

**ES HORA DE
COMBATIR EL
FUEGO CON FUEGO.**

**VOTA SÍ A LA
PROPOSICIÓN 50
A MAS TARDAR
EL 4 DE NOVIEMBRE**

**NO SE REQUIERE SELLO EN LAS PAPELETAS
DE VOTO POR CORREO.**

MÁS FORMAS DE VOTAR: [SOS.CA.GOV/ELECTIONS](https://sos.ca.gov/elections)

**LÍNEA DIRECTA DE PROTECCIÓN AL VOTANTE:
(877) 321-8683**



STOPELECTIONRIGGING.COM

Publicidad financiada por Yes on 50, The Election Rigging Response Act,
Governor Newsom's Ballot Measure Committee. Principales financiadores del comité publicitario

Fund for Policy Reform

HMP for Prop 50

National Education Association

Detalles de financiamiento disponibles en www.fppc.ca.gov



El Deporte de los Caballeros

The Sport of Gentlemen

Cronograma de Boxeo - Boxing Schedule

Friday, October 17

York Hall, London, England (DAZN)

Kieron Conway vs George Liddard, middleweights, 12 rounds, for Conway's British and Commonwealth titles

Jimmy Sains vs Troy Coleman, middleweights, 10 rounds
Shannon Ryan vs Chloe Watson, super flyweights, 10 rounds

Saturday, October 18

Convention Center, South Padre Island, TX (DAZN)

Lourdes Juarez vs Yesica Nery Plata, light flyweights, 10 rounds, for Juarez's WBC title
Omar Juarez vs Omar Rosario, super lightweights, 10 rounds

Desley Robinson vs Logan Holler, middleweights, 10 rounds, for Robinson's IBF and WBO titles
Krystal Rosado vs Shurretta Metcalf, bantamweights, 8 rounds

Saturday, October 25

O2 Arena, London, England (DAZN PPV)

Joseph Parker vs Fabio Wardley, heavyweights, 12 rounds
Denzel Bentley vs Endry Saavedra, middleweights, 12 rounds
Lewis Edmondson vs Ezra Taylor, light heavyweights, 12 rounds
Royston Barney-Smith vs Danny Quartermaine, super featherweights, 10 rounds
Vaillant Live, Derby, England (BBC2)

Frazer Clarke vs Jeamie TKV, heavyweights, 12 rounds, for vacant British title

Saturday, November 1

Co-op Live Arena, Manchester, England (DAZN)

Joshua Buatsi vs Zach Parker, light heavyweights, 12 rounds
Bradley Rea vs Lyndon Arthur, light heavyweights, 12 rounds, for Rea's European title
Liam Cameron vs Troy Jones, light heavyweights, 10 rounds
Khaleel Majid vs David Ryan, super lightweights, 10 rounds
Caribe Royale, Orlando, FL (DAZN)

Lenier Pero vs Jordan Thompson, heavyweights, 10 rounds

COLUMN de la página 2

Vigilancia de Internet (*Internet Watch Foundation*) como potencial material de abuso sexual infantil en línea de naturaleza criminal. Si bien Ofcom, el regulador de comunicaciones del Reino Unido, ha iniciado una investigación sobre posibles infracciones de la Ley de Servicios en Línea a raíz del informe, la acción legislativa suele ser demasiado lenta para seguir el ritmo del diseño algorítmico.

Mis propias observaciones se alinean con estos hallazgos. Cuando se configura una cuenta nueva de red social sin historial de búsqueda, se recomienda contenido altamente sexual casi al instante. Los algoritmos están diseñados para detectar incluso una fracción de segundo de pausa al desplazarse por una imagen sexualmente sugerente. Esa pausa se interpreta como *engagement*, lo que activa una cinta transportadora de imágenes sexuales cada vez más explícitas en el *feed*. Este mecanismo es una causa directa de adicción y recaída; hombres jóvenes que dejaron la pornografía con éxito me han dicho que simplemente abrir Instagram les provocó recaídas.

La declinación parental y el camino a seguir

El problema se extiende más allá de TikTok. Snapchat es un infractor notorio, que proporciona fácil acceso a la pornografía en cinco clics sin siquiera salir de la aplicación.

SALUD de la página 1

La vitamina C no previene necesariamente los resfriados en personas sanas, pero puede reducir su duración y gravedad. Otros alimentos ricos incluyen kiwis, bayas, pimientos rojos, verduras de hoja verde y jugo de naranja 100 %. La vitamina A fortalece las barreras mucosas, y la vitamina D activa las defensas; en invierno, la suplementación y alimentos como pescado graso, huevos y lácteos fortificados son especialmente valiosos.

El zinc es esencial para la producción de células inmunes, presente en ostras, aves, nueces y legumbres.

El Centro Nacional contra la Explotación Sexual (*National Centre on Sexual Exploitation*) ha incluido durante mucho tiempo a Snapchat en su lista anual de la "Docena Sucia" (*Dirty Dozen*) por ignorar constantemente las advertencias sobre el uso de la aplicación como mecanismo principal para el *sexting*, la sextorsión y delitos peores.

A pesar de la creciente evidencia —que ha sido pública durante años— demasiados padres abdican de su responsabilidad, optando por permanecer ajenos a las aplicaciones que usan sus hijos o a lo que encuentran en línea. Mis conversaciones con miles de adolescentes sobre pornografía confirman que esta falta de supervisión ha provocado enorme miseria, adicción y un daño genuino durante sus años de desarrollo formativo.

No podemos permitirnos esperar a que intervengan los gobiernos o los reguladores. Las propias plataformas han fallado sistemáticamente en implementar salvaguardas efectivas porque el *engagement* impulsado por el contenido sexualmente explícito es rentable. Por lo tanto, la solución inmediata recae en los adultos presentes. Como escribió Tim Challies hace años en una súplica desesperada a los padres con respecto a los *smartphones*, el mensaje sigue siendo claro: los padres deben tomar el control del entorno digital de sus hijos. El primer y más crucial paso es reconocer las

redes sociales como lo que son —una tubería casi ineludible hacia el contenido pornográfico— y actuar con decisión para restringir, monitorear o eliminar el acceso a estas plataformas para los niños vulnerables.

HEALTH from page 1

while vitamin D activates immune defenses; during winter, supplementation and foods like oily fish, eggs, and fortified dairy are especially valuable.

Zinc is key for immune cell production—found in oysters, poultry, nuts, and legumes—while iron from red meat, beans, and fortified cereals supports energy and immunity. Protein from lean meats, legumes, and eggs ensures overall immune function.

Lifestyle factors are equally crucial: adequate sleep, stress control, regular activity, and moderate alcohol intake maintain immune resilience. Overeating can trigger inflammation, while undernutrition leads to deficiencies; the goal is balanced, nutrient-rich meals.

Skip megadoses or hyped "immune-boosting" fads. Focus on a sustainable, evidence-based strategy: colorful fruits and vegetables, fermented and fiber-rich foods, lean proteins, healthy fats, and consistent healthy habits. Immunity is built day by day, plate by plate.

- With reports by Patrick Lewis - Food.news.

nológico". Prioriza frutas y verduras coloridas, alimentos fermentados y ricos en fibra, proteínas magras, grasas saludables y hábitos consistentes. La inmunidad se construye día a día, plato a plato.

LATIN BRIEFS from page 1

its production in 2024, reaching 220,000 units.

And it appears headed to surpass that total this year. Data from the National Institute of Geography and Statistics (INEGI) reveals that Mexico's production of EVs and hybrid vehicles has reached 214,203 units through September, representing a 39.3% increase compared to the same period in 2024.

"This change confirms Mexico's strategic role as a key player in the clean mobility supply chain in North America, supported by its competitive manufacturing base, human capital, and expanding charging infrastructure network," Rebecca González, co-founder of Latam Mobility, said.

González added that international investment in Mexican advanced-manufacturing plants and the strength of the national automotive industry were key factors for its growth.

The EvolvX report says that Mexico has one of the highest ratios of EVs per public charging point in the world, with 40 units per charger. That ratio reflects an accelerated pace of adoption of electricity-powered vehicles but also demonstrates an urgent need to expand the charging network.

EDITORIAL from page 2

Once the door to partisan redistricting is reopened, it rarely closes. The measure's "temporary" label is misleading; its effects could last through three election cycles. The potential cost is also significant: millions of taxpayer dollars to fund new maps while urgent issues like housing, education, and infrastructure remain underfunded.

Voters deserve integrity, not retaliation

Responding to political manipulation elsewhere by adopting similar tactics here does not defend democracy

COLUMN from page 2

app. The National Centre on Sexual Exploitation has long listed Snapchat on its annual "Dirty Dozen" list for consistently ignoring warnings about the app's use as a primary mechanism for sexting, sextortion, and worse offenses.

Despite the mounting evidence—which has been public for years—far too many parents abdicate their responsibility, choosing to remain unaware of the apps their children use or what



México duplicó producción de vehículos eléctricos en 2024, aumentando exportaciones y necesidad de más recarga locales. Mexico doubled EV production in 2024, boosting exports and demand for more local charging stations. (Ernest Ojeh/Unsplash)

cles but also demonstrates an urgent need to expand the charging network.

"Mexico faces similar challenges to Australia or New Zealand, characteristic of markets transitioning from moderate growth to massive expansion," González explained. "The challenge and opportunity for the country will be to align its manufacturing leadership with a charging infrastructure that matches its potential in sustainable mobility."

Additionally, the report revealed that in Mexico, eight out of every 100 buses sold in 2024 were electric, compared to just over 1% in 2023.

Overall, the Mexican automotive industry represents one of the pillars of bilateral trade with the U.S., with annual exports exceeding US \$78.5 billion and a share of nearly 40% of total U.S. automotive imports.

With reports from Mexico Industry and El Economista

— it weakens it. The promise of California's system was simple and powerful: voters would choose their representatives, not the other way around. Proposition 50 turns that promise into a bargaining chip in a national partisan struggle.

Governor Newsom may see the measure as a show of political strength, but in truth it risks alienating voters who value honesty and stability over power games. Californians deserve governance grounded in principle, not revenge.

Our position
El Reportero stands firmly with the indepen-

dent redistricting commission. We urge voters to reject Proposition 50 and to defend the transparent, citizen-driven process that has made California an example for the nation.

We also reaffirm our editorial independence. While this newspaper accepts paid advertising, including from supporters of Proposition 50, such ads do not influence our reporting or editorial positions. Our duty is to our readers—to inform, to question, and to speak honestly.

On November 4, vote No on Proposition 50. Protect California's democracy and the trust it represents.

they encounter online. My conversations with thousands of teens about pornography confirm that this failure of oversight has led to enormous misery, addiction, and genuine developmental damage during their formative years.

We cannot afford to wait for governments or regulators to step in. The platforms themselves have consistently failed to implement effective safeguards because the engagement driven by sexually explicit content is profitable. There-

fore, the immediate solution rests with the adults in the room. As Tim Challies wrote years ago in a desperate plea to parents regarding smartphones, the message remains clear: parents must take control of their children's digital environment. The first and most crucial step is to recognize social media for what it is—a near-unavoidable pipeline to pornographic content—and act decisively to restrict, monitor, or eliminate access to these platforms for vulnerable children.

Mari's Alterations & Custom Tailor

- Arreglos - Hombres/Mujeres
- Talla exacta a su medida
- Confección de trajes
- Reparación de cuero
- Ropa formal

Mari's Seamstress

4730 International Blvd, Oakland, CA 94601 (510) 9326495

maris_alterations marisalterationsCA

Venta de Productos Nicaragüenses y Centro Americanos

Antojitos Patry

Rosquillas

Pinolillo

Nacatamales

Contáctanos +1 415-341-0044

2853 Mission St, San Francisco, CA 94110, Estados Unidos

Tenemos envíos de encomienda a centro américa y envíos de dinero

MoneyGram

L's Caffé

Café & Restaurant

Breakfast and Brunch Restaurant

2871-24th, San Francisco, CA, 94110

+1 415-206-0274 www.ls-caffe.com

FOLLOW US in: ls.caffe ls.caffe

Enjoy a delicious coffee in the heart of the city. Coffee / Sandwiches / Bagels and more.

EL TOMATE RESTAURANTE

eltomaterestaurant eltomaterestaurant

+1 415 401 8766

2904 24th Street, San Francisco, California

Fish tacos, Crab enchiladas (in red or green sauce), Mole, Chile relleno, Chimichanga, deliciosos platillos de carne, pollo y puerco y ricos Caldos

CALIFORNIA de la página 3

intentó impulsar en la oficina del alguacil fueron recibidos primero con resistencia y luego con abierta hostilidad, cuando los sectores tradicionales del poder en el condado comenzaron a socavarla.

“Yo he sacrificado mi paz, mi matrimonio, por este trabajo”, dijo Corpus. “Si pierdo mi puesto hoy, saldré con la cabeza muy en alto. Nunca cedí a la intimidación.

“Pueden destituirme de mi cargo, pero no borrarán la verdad”.

El equipo legal de Corpus, que ahora incluye a un exmiembro del gabinete del presidente Barack Obama, hizo una presentación de media hora argumentando contra la legalidad de su destitución. “El cambio cultural es difícil”, dijo Tom Pérez, quien fue secretario de Trabajo bajo Obama y expresidente del Comité Nacional Demócrata. “Desde el primer día hubo personas que no querían que ella tuviera éxito”.

El condado de San Mateo, uno de los más ricos del país, ha estado pagando los gastos legales de Corpus. Si es destituida en dos semanas, será responsable de sus propios costos legales a partir de ese momento.

La semana pasada, el juez retirado de la Corte Superior, James Emerson, encontró motivos para destituir a Corpus tras un juicio de dos semanas que incluyó una cascada de acusaciones que pintaron un cuadro caótico de sus más de dos años en el cargo. Emerson determinó que Corpus mantenía “una relación personal cercana fuera de los límites de una relación laboral profesional” con un subordinado, ordenó ilegalmente el arresto del presidente del sindicato de alguaciles y tomó represalias contra un capitán que se negó a efectuar el arresto porque consideraba que violaba la ley estatal.

Si Corpus no es destituida, regresará a un mandato único de seis años otorgado a los miembros electos de las fuerzas del orden en 2022, cuando el estado movió las elecciones de alguaciles y fiscales de distrito al calendario del año presidencial.

Unas 25 personas hablaron durante el periodo de comentarios públicos de la junta. Algunas acudieron a alabar a Corpus, otras a condenarla, ninguna más que la hija del presidente del sindicato de alguaciles, a quien Corpus ordenó arrestar el año pasado, algo que

el juez Emerson concluyó que fue un acto de represalia.

La oficina del alguacil alegó que el presidente sindical, Carlos Tapia, realizaba actividades sindicales en horario laboral y falsificó sus registros de horas. Pero una investigación de la Fiscalía del Condado de San Mateo no encontró motivos para acusar a Tapia, determinando que los errores en sus tarjetas de tiempo fueron clericales y concluyendo que Tapia “no debió haber sido arrestado”.

Un capitán de la oficina del alguacil renunció antes que arrestar a Tapia, y Tapia alegó en una demanda contra el condado que Corpus exigió su arresto como represalia por sus quejas sobre su liderazgo.

Vanessa Lemus-Tapia, hija de Tapia, dijo en la reunión que Corpus reclamaba erróneamente el mérito por la reducción del crimen en el condado de San Mateo cuando la tasa de la mayoría de los delitos graves ha caído en todo el estado. “Eso no fue obra de ella”, dijo Lemus-Tapia, antes de dirigirse directamente a Corpus. “Deje de pelear contra esto. Restaura la confianza, la dignidad y la integridad de este departamento.”

periódico acepta publicidad pagada, incluso de los promotores de la Proposición 50, esos anuncios no reflejan necesariamente nuestra postura. Nuestro compromiso es con los lectores: informar, analizar y hablar con claridad, aunque ello incomode a quienes financian publicidad en nuestras páginas.

El 4 de noviembre, los votantes de California deben votar “No” a la Proposición 50. Así protegerán la democracia y la confianza que tanto costó construir.

encima de la venganza. Los californianos merecen un liderazgo basado en principios, no en represalias.

Nuestra posición
El Reportero reafirma su respaldo a la comisión independiente de redistribución de distritos y exhorta a los votantes a rechazar la Proposición 50. Defender la transparencia y la participación ciudadana es defender la esencia de la democracia.

También reafirmamos nuestra independencia editorial. Aunque este



Partidarios de Save Downtown Menlo se reúnen para celebrar la entrega de firmas para su iniciativa.

Supporters of Save Downtown Menlo gather to celebrate submitting signatures on its initiative. Courtesy Alex Beltramo.

REFORMAS de la página 3

trol local” y disminuirá la participación comunitaria. Grupos de propietarios expresaron su preocupación de que el mandato de mayor densidad “remodelaría fundamental-

mente” los vecindarios de estilo suburbano.

Aunque los cambios en la ley de vivienda son significativos, los expertos advierten que llevará tiempo saber si resultan en una cantidad sustancial de nuevas construcciones.

OVERHAULS from page 1

those farther out can top out at roughly four stories.

The core goal is a “two-fer”: to alleviate the state’s severe housing shortage and affordability crisis by increasing construction, and simultaneously to steer more residents toward public transportation systems.

The law’s application is limited to eight highly urbanized counties: Los Angeles, San Diego, Orange, Santa Clara, Alameda, Sacramento, San Francisco, and San Mateo. It also applies only to select transportation stops, including train, subway, light rail, and high-frequency buses with designated lanes.

In an effort to address some concerns, the final version of the bill includes several caveats:

It requires a certain share of units constructed to be set aside at below-market rents.

It gives local governments alternative means to comply with their own local programs.

It goes into effect on a delayed schedule in certain lower-income neighborhoods.

Victory for the “YIMBY” movement

The signing of SB 79 marks a major victory for the “Yes In My Backyard” (YIMBY) movement, which advocates for building more housing to combat the statewide shortage.

Local opposition and future outlook

The law has faced strong opposition from many local governments and neighborhood groups, especially in Southern California. Critics, including Los Angeles Mayor Karen Bass, argue that SB 79 will “erode local control” and diminish community input on planning and zoning. Irate homeowner groups raised concerns that the mandate for higher density would “fundamen-

Factores económicos como las altas tasas de interés y un mercado laboral restringido han provocado una reciente desaceleración en los permisos. Sin embargo, Ben Metcalf del Turner Center de UC Berkeley sugirió que las nuevas leyes “han sentado las bases para un boom de la construcción” si las condiciones económicas mejoran.

Junto con SB 79, Newsom firmó otras leyes notables destinadas a acelerar y reducir los costos de construcción, incluidas aquellas para agilizar las unidades de vivienda accesorias (ADUs).

El debate en torno a SB 79 generó un gran interés público, incluso llegando al gobernador durante una aparición en un *livestream* de juegos en línea, lo que subraya la importancia de este proyecto de ley. [Imagen de edificios de apartamentos cerca de una estación de tren

Este artículo fue reducido para ajustarse al espacio, pero el artículo completo se puede leer en www.elreporteroSF.com en la Portada.

tally reshape” suburban-style neighborhoods.

While the changes to state housing law are significant, experts caution that it will take time to see if they result in a substantial amount of new construction. Economic factors such as high interest rates, unpredictable tariffs, and a constrained labor market have led to a recent slowdown in building permits.

Though the governor has previously set ambitious goals for new housing construction, the state is unlikely to meet those marks soon. However, as Ben Metcalf of UC Berkeley’s Turner Center for Housing Innovation suggested, the new laws “have set the table for a building boom” should economic factors improve.

Alongside SB 79, Newsom signed several other notable bills aimed at reducing the costs and speeding up housing construction, including laws to fast-track accessory dwelling units and simplify building development processes.

The debate around SB 79 drew massive public interest, extending beyond typical legislative circles, with a stream of public inquiries even reaching the governor during a guest appearance on a popular online gaming livestream, underscoring the high-stakes nature of the bill.

- This article was reduced to fit space, but the complete article can be read at www.elreporteroSF.com at Front Page.

EDITORIAL de la página 2

no fortalece la democracia: la debilita. La promesa de California fue clara: los votantes elegirían a sus representantes, no al revés. La Proposición 50 transforma esa promesa en una moneda de cambio dentro de una guerra partidista nacional.

El gobernador Newsom puede considerar esta medida una muestra de fortaleza política, pero en realidad corre el riesgo de alejar a los votantes que valoran la honestidad por

El Periódico bilingüe
El Reportero
The Reporter The bilingual newspaper

Clasificados / Classified

(415) 648-3711

2601 Mission St. Suite 105, San Francisco, California 94100
✉ LREPORTERO@AOL.COM www.elreporterosf.com

- PUBLIC NOTICES FICTITIOUS
- BUSINESS NAMES
- LEGAL NOTICES

Is not expensive to reach some of the 1.3 million Bay Area Hispanics through *El Reportero*

ESTAMPAS PERUANAS
SINCE 1993

[estampas.peruanas](https://www.instagram.com/estampas.peruanas)

Peruvian Restaurant

Hours:
Mon. - Thurs. 11 am - 9 pm
Fri. 11 am - 10 pm
Sat. 9 am - 10 pm
Sun. 9 am - 9 pm

ORDER NOW

+1 650-368-9340

715 El Camino Real, Redwood City, CA, 94063
✉ estampasperuanas1@gmail.com

Su anuncio ayudará a construir una prensa libre

Anuncie su negocio aquí

UNIVERSAL BAKERY and restaurant guatemalteco

EXQUISITOS PLATILLOS DE LA COCINA GUATEMALTECA

LOCALIDADES

- 3458 Mission St. San Francisco 415-821-4971
- 2803 Geneva Ave. Daly City 415-656-1592

PAN FRESCO SALIDO DEL HORNO TODOS LOS DÍAS

www.universalbakeryinc.com

CONNY PRADO

PREPARACIÓN DE IMPUESTOS INCOME TAX

MATRIMONIOS/BODAS PRIVATE & CONFIDENCIAL MATRIMONIES

3462 Mission St. SF 415-94110 - 415-826-1530

Haz que tu marca brille en nuestras páginas.
Publicita con nosotros y llega a miles de lectores cada semana.
www.elreporterosf.com

Flamita Taqueria ALWAYS FRESH & TASTY
ALL OF OUR MEXICAN DISCHES AND SALSAS ARE MADE FROM SCRATCH EVERY DAY

EL TORO TAQUERIA

MEXICAN FOOD

Follow us @ www.sfpachovilla.com

Pancho Villa Taqueria 365 "B" Street, San Mateo (650) 343-4123
El Toro Taqueria 598 Valencia Street SF (415) 431-3351
Pancho villa taqueria 3071 16th Street @Valencia St. SF (415) 864-8840

Hours 10:00 am - 10:00 pm

Consejos de fin de año para comprar el vehículo de sus sueños

Patrocinado por
JPMorganChase

A medida que nos acercamos a la temporada de fiestas, es posible que desee darse un capricho con el juego de ruedas que ha estado mirando, o quizás sea hora de comprar el coche de sus sueños a su ser querido. En el clima financiero actual, administrar los costos de su vehículo de manera eficiente es clave, ya que podría ayudarle a ahorrar dinero y limitar los posibles dolores de cabeza en el futuro. Estos son algunos consejos útiles para finalmente hacer esa compra para su vehículo de ensueño (o el de un ser querido) en estas fiestas:

Establezca su presupuesto de vacaciones y cíñase a él. Hay una variedad de gastos diferentes que vienen con la compra de un automóvil: el costo de compra, el seguro, el mantenimiento y el combustible son algunos de ellos. Saber cuánto puede pagar, especialmente si planea pagarlo con el tiempo, es clave para evitar una factura de automóvil que estire sus finanzas. Busque acceso a diferentes herramientas y sugerencias de elaboración de presupuestos que pueden ayudarle a ahorrar para su compra.

Busque las mejores ofertas navideñas. Al igual que muchos otros artículos, los vehículos tienen un ciclo de precios; el final del año tiende a ser cuando se puede encontrar una mejor oferta, ya que los concesionarios pueden necesitar cumplir con las cuotas o liquidar el inventario. Por lo general, asegúrese de tomar en cuenta varios vehículos y comprar en varios concesionarios para obtener el mejor precio.



Pruebe el vehículo para asegurarse de que se adapta a sus necesidades. Este es su momento para ver cómo se ve y se siente el vehículo, probar los sistemas interiores y averiguar si el vehículo se adapta a sus necesidades. Programa citas para la prueba de conducción para asegurarse de que el coche que desea sigue disponible, idealmente unos pocos en el mismo día o semana para mantener sus impresiones frescas en su mente. También es útil simular sus condiciones de conducción diarias en la medida de lo posible, como llevar asientos de coche o equipos que pueda tener en su coche a diario. Después de la prueba de conducción, puede preguntar por la garantía del coche y los requisitos de combustible y mantenimiento, así como la posibilidad de obtener una prueba

de conducción prolongada o llevar el coche a su propio mecánico para obtener una segunda opinión.

Determine si está financiando o arrendando. Existen beneficios tanto de un arrendamiento como de un préstamo. Con un préstamo, no hay límite de millaje y usted es libre de personalizar y cambiar el automóvil según lo considere conveniente. Después de completar sus pagos financieros, usted es el propietario. Los arrendamientos generalmente tienen costos iniciales más bajos que los pagos de préstamos, y al final del plazo usted puede devolver, comprar o cambiar el vehículo. Pero tenga en cuenta que la mayoría de los arrendamientos tienen un límite de millaje, por lo que puede que no sea la mejor opción si viaja con frecuencia.

Cómo saber si un vehículo eléctrico es adecuado para usted. Con tantos fabricantes importantes construyendo vehículos eléctricos, hay más opciones que nunca. Sin embargo, el costo, el mantenimiento, la autonomía y la logística de carga son factores clave a tener en cuenta. Para el mantenimiento, los vehículos eléctricos suelen requerir menos mantenimiento que los coches tradicionales. Las baterías de los vehículos eléctricos tienden a estar cubiertas por garantías de 8 a 10 años (duración de la cantidad de tiempo que la mayoría de las personas poseen sus vehículos), pero los neumáticos de los vehículos eléctricos se degradan más rápido debido al peso de la batería. Y al igual que los precios del gas varían, también lo hacen los costes de electricidad, según su ubicación,

su estilo de conducción y el tamaño de su batería. El rango medio de un vehículo eléctrico con una batería totalmente cargada es de aproximadamente 400 km, pero ese número depende de la marca y el modelo, así como de otros factores como el clima, las condiciones del tráfico y el estilo de conducción. Y cuando se trata de infraestructura de carga, algunas ciudades y estados pueden tener más estaciones de carga que otras. Asegúrese de planificar su viaje con anticipación y trazar su ruta. Asegúrese de hacer sus deberes antes de hacer esa gran compra. Hay muchas herramientas disponibles que pueden ayudarle a planificar los costos además de los pagos del préstamo o arrendamiento del vehículo, como impuestos sobre las ventas, cuotas de inscripción y seguro, que pueden

variar según la marca del automóvil, el modelo e incluso el color. Por ejemplo, el uso de una calculadora de pago de automóvil puede ayudarle a calcular el pago mensual de su automóvil para diferentes escenarios, ingresando la cantidad aproximada que le gustaría financiar junto con otra información básica. Para obtener más herramientas y sugerencias sobre presupuestos para automóviles, visite autofinance.chase.com.

Solo con fines informativos/educativos: las opiniones y estrategias descritas en este artículo o proporcionadas a través de enlaces pueden no ser adecuadas para todos y no pretenden ser asesoramiento/recomendación específicos para ningún negocio. La información se ha obtenido de fuentes que se consideran fiables, pero JPMorgan Chase & Co. o sus filiales y/o subsidiarias no garantizan su integridad o exactitud. El material no pretende proporcionar asesoramiento legal, fiscal o financiero ni indicar la disponibilidad o idoneidad de ningún JPMorgan Chase Bank, N.A. producto o servicio. Debe considerar cuidadosamente sus necesidades y objetivos antes de tomar cualquier decisión y consultar al/a los profesional(es) adecuados. Las perspectivas y el rendimiento pasado no son garantías de resultados futuros. JPMorgan Chase & Co. y sus filiales no son responsables ni proporcionan ni avalan productos, servicios u otro contenido de terceros. Productos de depósito proporcionados por JPMorgan Chase Bank, N.A. Miembro FDIC. Prestamista de igualdad de oportunidades. © 2025 JPMorgan Chase & Co.

End of year tips to purchase your dream vehicle

Sponsored by
JPMorganChase

As we near the holiday season, you may be looking to treat yourself to those set of wheels you've been eyeing, or perhaps it's time to purchase your loved one their dream car. In today's financial climate, managing your vehicle costs efficiently is key, as it could help you save money and limit potential headaches down the road. Here are some helpful tips to finally make that purchase for your (or a loved one's) dream vehicle this holiday season:

Set your holiday budget, and stick to it. There are a variety of different expenses that come with getting a car – the purchase cost, insurance, maintenance and fuel being a few of them. Knowing how much you can afford, especially if you plan to pay for it over time, is key to avoiding a car bill that stretches your finances. Look for access to different budgeting tools and tips that can help you save for your purchase.

Look for the best holiday deals. Like many other items, vehicles have a price cycle; the end of the year tends to be when you



can find a better deal, as dealers may need to meet quotas or clear out inventory. Generally, make sure you are considering multiple vehicles and shopping around at several dealerships to get the best price.

Test drive the vehicle to make sure it fits your needs. This is your time to see how the vehicle looks and feels, try out the interior systems and figure out if the vehicle fits your needs. Schedule test drive appointments to ensure the car you want is still available, ideally a few in the same day or week to keep your impressions fresh in your mind. It's also helpful to simulate

your daily driving conditions as much as possible, such as bringing any car seats or equipment you may have in your car daily. After your test drive, you can ask about the car's warranty and fuel and maintenance requirements, as well as the possibility of getting an extended test drive or bringing the car to your own mechanic for a second opinion.

Determine whether you are financing or leasing. There are benefits of both a lease and a loan. With a loan, there is no mileage limit and you are free to customize and change the car as you see fit. After completing your finance payments, you own it. Leases typically have

lower upfront costs than loan payments, and at the end of the term you can return, purchase or trade the vehicle in. But keep in mind that most leases have a mileage limit, so it might not be the best option if you travel often.

How to know if an electric vehicle is right for you. With so many major manufacturers building EVs, there are more options than ever before. However, cost, maintenance, range and charging logistics are all key factors to consider. For maintenance, EVs typically require less maintenance than traditional cars. EV batteries tend to be covered by 8-10 year warranties

(outlasting the amount of time most people own their cars) but EV tires degrade faster due to the weight of the battery. And just as gas prices vary, so do electricity costs – based on your location, your driving style and the size of your battery. The median range of an EV with a fully charged battery is roughly 250 miles, but that number depends on the make and model as well as other factors like weather, traffic conditions and driving style. And when it comes to charging infrastructure, some cities and states may have more charging stations than others. Make sure to plan your trip ahead of time and map your route. Be sure to do your homework first before making that big purchase. There are many tools available that can help you plan for costs in addition to the vehicle loan or lease payments, such as sales taxes, registration fees, and insurance—which can vary depending on the car make, model and even the color. For instance, using a car payment calculator can help estimate your monthly car payment for different scenarios, by inputting the ballpark amount you'd like to finance along with some other basic info.

For more auto budgeting tools and tips, visit autofinance.chase.com. For informational/educational purposes only: Views and strategies described in this article or provided via links may not be appropriate for everyone and are not intended as specific advice/recommendation for any business. Information has been obtained from sources believed to be reliable, but JPMorgan Chase & Co. or its affiliates and/or subsidiaries do not warrant its completeness or accuracy. The material is not intended to provide legal, tax, or financial advice or to indicate the availability or suitability of any JPMorgan Chase Bank, N.A. product or service. You should carefully consider your needs and objectives before making any decisions and consult the appropriate professional(s). Outlooks and past performance are not guarantees of future results. JPMorgan Chase & Co. and its affiliates are not responsible for, and do not provide or endorse third party products, services, or other content. Deposit products provided by JPMorgan Chase Bank, N.A. Member FDIC. Equal Opportunity Lender. © 2025 JPMorgan Chase & Co.